



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-DE.AД75.B.01433

Серия RU № 0665397

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ «ЭкспертАвтоТест» Общества с ограниченной ответственностью «Сертификация машин и оборудования». Адрес: 156019, РОССИЯ, Костромская область, г. Кострома, ул. Станкостроительная, д. 3, пом. 1. Телефон: 4942466008. E-mail: info-certmach@yandex.ru. Аттестат per. № RA.RU.10AД75, 13.07.2017

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «БОРК-Импорт». Место нахождения: Российская Федерация, Москва, 142784, поселение Московский, деревня Румянцево, владение 17А, строение 1. Телефон: +74957555777; E-mail: info@bork.ru. ОГРН 1065047064697

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «В.О.Р.К. Elektronik GmbH». Место нахождения: ГЕРМАНИЯ, Potsdamer Str. 92, 10785 Berlin. Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: «Cystal Technology (Shenzhen) Co.Ltd» Block 9, Tongfuyu Industrial Zone, Tanglang, Xili, Nanshan District, 518055, Shenzhen, Guangdong Province, China.

ПРОДУКЦИЯ Пароварка электрическая бытовая т.м. «BORK», модель F700. Серийный выпуск. Продукция изготовлена в соответствии с требованиями Директивы 2006/95/ЕС, Директивы 2004/108/ЕС.

КОД ТН ВЭД ТС 8516797000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 004/2011 О безопасности низковольтного оборудования, ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 18030075 от 02.03.2018 года, выданного Испытательным центром Закрытого акционерного общества "Спектр-К", аттестат аккредитации № RA.RU.21ГД02, выдан Федеральной службой по аккредитации, срок действия - бессрочно, с 18.08.2015 г. Акт анализа состояния производства № 1526 от 19.02.2018. Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Условия хранения конкретного изделия, срок хранения (службы) указываются в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации. Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований ТР ТС: по приложению (бланк № 0473648)

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 06.03.2018 ПО 05.03.2021 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Александр Самойлов
(подпись)

Наталья Бойцова
(подпись)

Самойлов Андрей Вячеславович
(инициалы, фамилия)

Бойцова Наталья Анатольевна
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.AД75.В.01433

Серия RU № 0473648

Сведения по сертификату соответствия

Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований ТР ТС:

ГОСТ IEC 60335-1-2015

Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования

ГОСТ IEC 60335-2-15-2014

"Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-15. Частные требования к приборам для нагрева жидкостей"

ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005) раздел 4 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений".

ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001) разделы 4 и 5, подраздел 7.2 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний".

ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009) разделы 5 и 7 "Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний".

ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008) раздел 5 "Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний".



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт-аудитор (эксперт)

Самойлов Андрей Вячеславович
подпись

Самойлов Андрей Вячеславович
инициалы, фамилия

Бойцова Наталья Анатольевна
подпись

Бойцова Наталья Анатольевна
инициалы, фамилия



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

КОПИЯ ВЕРГ!

№ ТС RU C-DE.AL15.B.00471

Серия RU № 0272036

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации продукции и услуг ЗАО "Спектр-К", Адрес: 156019, город Кострома, улица П. Щербины, дом 9; Фактический адрес: 156019, город Кострома, улица П. Щербины, дом 9, Телефон: 74942420454, Факс: 74942429874, E-mail: spektr-ic@yandex.ru, Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11AL15, 21.01.2013, Росаккредитация

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с Ограниченной Ответственностью «БОРК-Импорт» (Уполномоченный представитель изготовителя согласно Договора № 1 от 15.06.2013 года), Адрес: 142784, Россия, город Москва, поселение Московский, деревня Румянцево, владение 17А, строение 1, Фактический адрес: 142784, Россия, город Москва, поселение Московский, деревня Румянцево, владение 17А, строение 1, ОГРН: 1065047064697, Телефон: +74957555777, Факс: +74957555777, E-mail: info@bork.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «B.O.R.K Elektronik GmbH», Адрес: Германия, Potsdamer Str., 92, 10785 Berlin, Germany, Филиалы завода-изготовителя по Приложению (бланк № 0214218)

ПРОДУКЦИЯ Пароварки электрические бытовые торговой марки «BORK», модель F700, Серийный выпуск, Продукция изготавливается в соответствии с Директивами 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС

КОД ТН ВЭД ТС 8516 79 700 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"



СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протоколов испытаний № 910216 от 16 февраля 2016 года, № 920216 от 16 февраля 2016 года, выданных Испытательным центром Закрытого акционерного общества "Спектр-К", аттестат аккредитации № RA.RU.21ГД02, выдан Федеральной службой по аккредитации, срок действия - бессрочно, с 18.08.2015 года; Акта анализа состояния производства № 493 от 08.02.2016 года

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Условия хранения, срок службы (годности) указаны в сопроводительной документации изготовителя. Схема сертификации: 1с

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 17.02.2016 ПО 16.02.2018 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

А.И. Черкашев
(инициалы, фамилия)

А.С. Кузьмина
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.AL15.B.00471

Серия RU № 0214218

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
«KoMo GmbH & Co.KG»	Австрия, Geschuetzte Werkstaette Fiecht Au 22, 6134 Vomp
«Shenzhen Crastal Technology Co., Ltd.»	Китай, Building 7-8, Buchong Industrial Zone D, Shajing, Bao'an, Shenzhen, Guangdong
«Eternal (Foshan) Tech Electric Co., Ltd»	Китай, B5 South Longzhou Road, Longjiang Residential Committee, Longjiang Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province
«Elech-Tech International Co., Ltd.»	Китай, No. 1 Jinfeng Road, Tangjiawan Town, Xiangzhou District, Zhuhai City, Guangdong Province, P.R. C.
«Eternal (Guangdong) Electric Holding Ltd.»	Китай, Longzhou West Road, Longjiang Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province
«Crastal Technology (Shenzhen) Co. Ltd.»	Китай, Block 9, Tongfuyu Industrial Zone, Tanglang, Xili, Nanshan District, 518055 Shenzhen, Guangdong Province
«Dongguan Qingzi Lixuan Ghia Manufactory»	Китай, No. 3, Jiangbei Road, Jinxing Industrial Area, Xiani, Qingzi Town, Dongguan City, Guangdong Province
«EKSEN MAKINA SAN. VE TIC. A.S.»	Турция, GEBZE ORGANIZE SANAYI BOLGESI 600.CAD. N:602 Гебзе/Коджаэли



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Черкашев
(подпись)

Кузьмина
(подпись)

А.И. Черкашев
(инициалы, фамилия)

А.С. Кузьмина
(инициалы, фамилия)



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-DE.AU14.B.00100

Серия RU № 0085442

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации продукции и услуг ООО "Сертификация-ПТС", Адрес: 127254, г. Москва, ул. Руставели, д. 14, стр. 6; 127254, г. Москва, ул. Руставели, д. 14, стр. 6, Телефон: +74993910712; Факс: +74993910712, E-mail: pts-cert@rambler.ru, Аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11AU14, выдан 23.10.2013 Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с Ограниченной Ответственностью «БОРК-Импорт» (Уполномоченный представитель изготовителя согласно договора №1 от 15.06.2013), Юридический адрес: Российская Федерация, 129223, г. Москва, Проспект Мира, д.119, строение 554; Фактический адрес: Российская Федерация, 129223, г. Москва, Проспект Мира, д.119, строение 554, ОГРН: 1065047064697, Телефон: +74957555777, Факс: +74957555777, E-mail: info@bork.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Bork Elektronik GmbH», Адрес: Potsdamer Str., 92, 10785 Berlin, Germany, Германия, Филиалы: см. приложение бланк № 0068170

ПРОДУКЦИЯ Пароварки электрические бытовые, торговой марки «BORK», моделей F500, F700, Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8516 79 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокол испытаний № 251213 от 26.12.2013г., испытательный центр Закрытое акционерное общество "Спектр-К", аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.21MM02, выдан Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии, срок действия с 12.05.2010 г. по 12.05.2015 г., 156019, г. Кострома, ул. П. Щербины, 9, тел/факс +7(4942)42-98-74; акты анализа состояния производства №№ 40-62/2013/Г от 26.11.2013г., 40-62/2013/Т от 03.12.2013г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ срок службы, условия и сроки хранения указаны в эксплуатационной документации, место нанесения единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза - на упаковке и (или) в прилагаемых к нему эксплуатационных документах, схема сертификации 1с

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 31.01.2014 ПО 30.01.2016 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

Е. Г. Жевлакова
(инициалы, фамилия)

Н. А. Бойцова
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-DE AY14.B.00100

Серия RU № 0068170

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
«KoMo GmbH & Co.KG»	Geschuetzte Werkstaette Fiecht Au 22, 6134 Vomp, Австрия
«Eternal (Foshan) Tech Electric Co. ,Ltd»	B5 South Longzhou Road, Longjiang Residential Committee, Longjiang Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Китай
«Elech-Tech International Co., Ltd.»	No. 1 Jinfeng Road, Tangjiawan Town, Xiangzhou District, Zhuhai City, Guangdong Province, P.R. C., Китай
«Eternal (Guangdong) Electric Holding Ltd.»	Longzhou West Road, Longjiang Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Китай
«Crastal Technology (Shenzhen) Co. Ltd.»	Block 9, Tongfuyu Industrial Zone, Tanglang, Xili, Nanshan District, 518055 Shenzhen, Guangdong Province, Китай
«Dongguan Qingzi Lixuan Ghia Manufactory»	No. 3, Jiangbei Road, Jinxing Industrial Area, Xiani, Qingzi Town, Dongguan City, Guangdong Province, Китай
«EKSEN MAKINA SAN. VE TIC. A.S.»	GEBZE ORGANIZE SANAYİ BOLGESİ 600.CAD. N:602 Гебзе/Коджаэли, Турция



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(Handwritten signature)
(подпись)

Е. Г. Жевлакова
(инициалы, фамилия)

Н. А. Бойцова
(инициалы, фамилия)